

II 3d, ii

GEOGRAPHICAL NOTES

Additional S.W. information

Names of places, routes, etc.

Baabor's information

Names of places north of Wininup right on to Perth. All coastal natives travelled this road to Jobabalup for wilgee.

Wininup, Wanganup, Kwarreedup, Koningoonderup, Kaynyeedup, Woojoolgup, Kweejerdup, Joorgadup, Wanadup, Manbeenup, Ngangarup, Doologup, Dadarnup, Mordengup (mooyee, winaitch), Doocerup, Battagatagup, Mweelup, Kooroobanup, Yombungup, Koogoldup, Kanyeedup, Weerl-beenyup (top of Sandpatch?), Doongup, Mininup, Kweendingup, Minurngup, Ngalgap, Dayl-ye-lup, Bella-lup, Kooling, Beealgup, Ngälarnup, Doombeenup (jail, Bunbury), Booloogup, Yelalup, Deerdinyup, Goorleenup, Beemerup, Koweerimup (Australind?), Koomburnup, Myalup (turn off Perthwards), Koolbup, Gweealgup or Kweealgup, Moolart, Narnoorup, Jinjeemup (winaitch place), Karbomunup, Barreegup, Koogurup (native weir, "manga" at this place), Mooreeburdup (Rockingham), Bongamup (Holines, butchers), Koojeep (Coogee?), Koorga (piggery, burying ground, Fremantle), Manjinumup (Fremantle Point), Berung-guttuk (Monument Hill), Karbomunup (hill at Claremont, winaitch place), Mootoort (Shenton's place), Goonininup (Invalid Depot), Karboordup (Town Hall, Perth), Goo-bab-bulup (wilgee ground near Monju lake).

Native Route from Borongurup :-

Boorongurup, Doolburning, Dagilyering, Kandeegup (Taylor's Place),
 Nyinjanup Burnana, Wareree, Balbering, Kwarimup, Bedagudding,
 Manbeejup, Hornagulling, Minyaring (river with very shady bank),
 Doogulup Moore (Doogulup Point), Warinup (quicksand crossing),
 Kalamura, Dingingutta, Yoondardup, Jengardup, Wagup (mouth of
 Donnelly River), Kweelyjup, Barop (slippery), Koorbilyup (Cape
 Leeuwin), across the bar to Dalamup and Waugaleree (barracks),
 Doogalup, Wanga-nyinup, Boorangup, Neendup (janga garup), Kalgardup,
 Boojeejup, Nyerabup, Wengunyilup (Wallecliffe House?), Woordaitch
 beela (Margaret River), Jin-jimurup, Kilgarnup (McGregor's Place),
 Daleep, Yanjeedung, Ngogardup, Wardajilup, Mojogup, Kowerimup,
 Wilyaberup, Wualgup, Yellalup, Dangarnang, Kwindilyup, Kweerajinup,
 Yoodolup, Kanyilgup. Come back to
 Yoonogup (big swamp), Kwiljamup, Karburnup, Goomba, Dinginguttuk
 (winaitch), Nenilgup, Metardup (by pool), Ngamboornup (broad water),
 Wininup (winaitch place), Kelalgup (Butter factory), Wanganup,
 Beerdalup, Kwarreedup, Komugoonderup ("Guerin" or Gayren's place), Kainyeedup,
 Woojoolgup, Kweejerdup, Joorgadup, Wandedup (Sabina River),
 Manbinup, Ngangarup, Doologup, Dadarnup, Mordengup (meoyee win-
 aitch), Doocerup, Battagottagup, Mweelip, Kooroobanup (natives
 were shot here by white men, a native having killed ^{Mr.} Layman,)
 Yumbungup, Koogoldup, Kenyeedup, Weerlbeenyp (Look-out Hill),
 Doongup, Mininup, Kwindingup, Ngalgap, Daylyeelup, Ballalup,
 (camping place), Kooling (Belalup the less), Beealgup (kawat
 jindam (youngest and oldest hills), Beedalup hill, Ngalurnup
 swamp, Doombeemup hill, Boologup (Bunbury), Yelalup, Deerdinyup,
 Goorleemup (plenty fish), Beemerup, Koombemup (estuary near
 Rosamel), Myalup, Koolboop, Kweealgup, Moolart, Narnoorup, Jin-
 jeemup (winaitch place), Barreegup, Kogurup, Mooreeburdup,
 Bongamup, Koojeep (Cooges?), Koorga, Manjingunup (Femantle Point),
 Berunguttuk (Monument Hill), Karbomunup (hill at Claremont),
 Mootoort (Shenton's), Goonininup (Depot), Karboordup (Town Hall),
 Perth.

Going east from Wonerdup:-

Wonerdup or Menbinup or Minburnip, Boornijoop, Warinyup,
Booganyup, Goolkrngup, Goomba or Goombup, Bogādup, Mainenup,
Wooreep, Boyambup (station?), Dwardeejirup, Goolyagain,
Mareeling (Williams River, Lavender's Place), Wandering,
Moorumba, Beverley (Baabur cannot remember nyungar name),
Wagaling, Moolyee (Range of auriferous hills).

The Beebelman People's Country

Mēnbijup, a big lake (near Taylor's place Candigup) close to Albany
Quarr'amup (Albany) to Bunbury and thence on to Perth. Their "run"
stretches inland "as far as the hills".

A "sulky" name for Beebelman is "Kunning", a name that generally
leads to a fight. The ^{Campbell}weel-Darbalung ^{north-estuary people} are the Beebulmun people.

Baaba calls the Williams River people Meenung and also the people
south of Albany and the Esperance people call the Beebelmun Wardan-
dee (coast).

Budjerr yennillga - quicksands.

The Warran river has many of these.

Beela kala are the river people.

Woordytch (Margaret), Dalamup (Augusta River), Wawgup (Donnelly
River), Koorijee Warranup (Warran), Eedeegoolip (either the Davis
or Jordan), Injanup Burnanup (river limekiln near Albany).

Wad-darndee - sea coast people.

Up from Perth towards Champion Bay they are called weela - and are
also called by the Beebelman "Nyungaree nganning", ^{man-}nyungar eaters,
or Agardees.

Mooro, the abrupt end or point of a range.

Nyorleem - the janga or evil spirit (Busselton) ^{living in caves}
^{in the district}

Yoonderup (name of Busselton)

Mininup (Capel)

The Esperance people also call the Bibilman meenung and the Bibilman
call the Esperance people meemung.

Balbarup, the hill at Albany and
 Borong (oldest) the hill at Albany (Jinjoora)
 Woorrep, Penton waterfall
 Boyingup, the fighting ground of the ^{men}nyungar, now Preston, the
 "Great War" ground
 Nonneegup, Anker?
 Baylyungup, Balingup
 Goonoowellup, this side the Blackwood
 Balatgorup, Hesters?, Blackwood way, Blichyndin's?
 Jeejillyp, Bridgetown
 Magganneerup, Hornet's place, Allnut

Going back from Kwagga nyerup, across the Jeejillyup bridge
 Wilgarup (see map)
 Manjimup (see map), A. Muir's
 Daagulerrup, a big lake (John Muir's place)
 Geendinup, old man Muir's place
 Porongorop Hill - Tagelyerup Creek
 Wabberup, 18 miles from Albany
 Koolberguttuk (12 m. Brook), yellow wilgee is found here (^{yellow}kanjin)

Then to Kwarramup (Irwin's Inlet)
 Bedagulup, the Bar
 Maybeejup, famous fishing place= Meerup
 Tumbalup ford (Warren River)
 Kala murra, bank of the Warren
 Wawgup, Donnelly River
 Kweendejinnup and Ngobbalup, the Donnelly river
 Bolginnup, (Dickson's Trig)
 Koorabilyup, Augusta River
 Blackwood River
 Deelbanup (Nyilgee's home on the Blackwood)

Gayrinyup, Jangardup, Yoondadding, Kweeyanyup, all Donnelly.

Moondingmuna, government bivouac
 Chapman River
 Koyaljip (rabbit brook)
 Warginyinu or Doogalup or Janga, belongs to Nyilgee and me.
 Karrup, Cape Leeuwin
 Bajjeejup, near Rainbow Cave
 Wardajalup, Margaret River
 Kowramup, waterhole
 Myamup
 Biljidup
 Wilyabrup
 Waijebillup, Quinninup waterfall
 Injalup Spring
 Weyerdup Spring (Wejadup on map)
 Kanyilgup spring
 Yallingup brook
 Wordungup Hill (wardanup on map)
 Kwirreejeemungup, Cape Naturaliste
 Yoongaatup, Harvey's Brook
 Ngamboornup, Lake near Busselton
 Weeneenup, Busselton River?
 Yoonderup, Vasse River
 Kaylgalup, Bridge over Vasse
 Konneengoonderup and Darbalup, Estuary
 Kwijerdup, near Wannarup
 Joorakguttuk, Abba River
 Koolberaguttuk, school house
 Wannardup, (Wonnêsup on map)
 Menbinup, estuary near Wannardup
 Boorneejup, between Wannardup and Ludlow
 Docerup, estuary near Wannardup
 Warrinyup, Ludlow River
 Dadarnup, end of estuary
 Mordengup, estuary
 Beelup
 Mweeleep, next Moordinup

Jinjeeburrup, near
 Moordinup, where the
 kailess come from.
 Kooroobenup, near es-
 tuary
 Yumbungup, coming up
 the Capel from estuary
 Booganyup, Egan's Place
 Goguldup, on the beach
 3 miles from Moordinup
 Nginjanyup, Bald Head

Southwest W.A.

The northermost point of the Bibbulmun people is Wannardup. From there they go along the coast as far as Neenjamup (Bald Head), the southernmost point, the hills defining their boundary on the landward side. They do not go over the hills to the eastward where the Kakarra burnang (Easterners no good) live.

Margeemup - Capel district

Karginyinup, Acolangup, Mallogup, Kooleeng and Weelbungup, Bootoon-
gup, Kanjeedup, Balgayoogurup, Koolber. Googuldup, Yombungup,
Mininup, Beelup, Warriugup, Karrburdup, Boornijup, Kweendeengup,
Daylyadup, Kondup, Beeallup, Kookalup, to Wannardup. The Capel
River and district is the birthplace of the Doonan wangee and
the only part where it was spoken.

Basburgurt, William, Bamung, Ngandill, Benyungit, Nyeerbuk,
Yennal, Bijegurt, are all those alive who speak the Doonanwangee.
All these are dead.

Doubtful

Koorarree was the place where the present town hall stands.

Boorlo is back of the Brewery.

Katabberdup, the old name for Claremont.

Goobab'balup, Leederville way.

Goonininyup, Old Men's Depot (Fanny's name) Perth

Goon'een-alup, " " " (Baabur's name) "

Boor'nong'up, Murray River, Meelon (Murray between hills)

Maa'logup, Capel River

Koolin'gup, Capel River higher up

Qwee'jeep, Harvey River

Mardalup, Collie River

Barajillup, Preston River (near Bunbury)

Mar'ee-lup, Williams River (town)

Meerumup - a place north of Albany (place of mirrum) (see Mirrum.
P. 149)

P. 103

Mt. Barker = Doolburdup

P. 103a

Ngootak kala, country where you are born and bred.

Ngootak kala - where you were reared and born, a place near

Rosamel where uncle Queejeen was born - Queejeen's country

Koombernup - Rosamel boojer (boojer = ground)

Taamanup or Dambanup Bay - Koombana Bay.

Cf. above.

Notebook 110, P. 3

Koolinup, island near mouth of Collie.

Mardalup - mouth of Collie.

Yajoornup, mouth of Preston.

Koombernup, Rosamel.

Rambaanup - Maronga side of Boologup.

Boologup, Lighthouse Hill

Koorbilyup, Estuary Blackwood.

Taalanup, half a mile from where soldiers live.

Waggalerree - where soldiers live.

Binjarra beela - Murray River ("Binjarra") P. 4

Kweerejee warranup - Warren River

Wawgup, Donnelly

Dilbanup goordar - island in Donnelly river.

- Ngotakal - Benjer - a long swamp near Rosamel
 Karbunga - Karbungup, Rocky Point, Mandurah, near the bar.
 Dandeegunup, Serpentine Falls
 Mandurah, Manjeeroo, native name. also "manja-boor-dup"
 Deedinyup, up the Bunbury River, following estuary up
 Dambanup, Bunbury Point or Bar
 Kijjinbroon, no meaning can be ascertained
 Geejangur Doonanwongee name for Didarruk (children speaking Doonan
 dialect?)
 Koolama - Kweelam - swamp hen
 Kotajumeno - Joomang - a bideer of the Murray River. Koota
 joomang, a relation to jumang.
 Kuljak, swans, ducks, were mamman bulla - ngamman - ngooruk -
 plenty fathers - these birds are noyyung and noyyung =
 ngunning as both peoples eat them. relations-
in-law;
 Male-oke, meluk, having eyes, being abaa to see well. ngunning =
 Maylamurnong, Tondarup "shape" or physique. blood
 Naggarn nganning - put that fish aside, I will eat it tomorrow relations
 morning.
 Namyungo - koja or native axe - give me that axe.
 Joonga - nose bone
 Waddarruk - sons of Waddar
 Weeree kala, coast people
 Beela kala, river people
 Woordoo kumeno - woordoo, brother, no meaning can be found for
 kumeno.
 Woordookoo-murnong? like brothers?

Nyilgee gave various names for the hills of the Darling Range between Busselton and Perth :-

- Warrgijgur = the limestone hills near the beach hills about 4 miles from the sea, near Wannarup.
- Gerrit = the hills north of Wannarup and coming towards Perth.
- Bandung = the rough white hills of the Darling Range, at the foot of which is the Aboriginal Reserve. (Maamba)

P. 126

Bindardee and Dalbung ngwullong, also darlba = no man's land, the owners being all dead and gone.

Narnoorup = soft mud in the estuaries where the feet sink down.

Notebook 11⁰, P. 27

Nyilgee's information, S.W.

Ne¹nil-gup, Harris's place west of Broadwater Farm.

Ngamboorup beela, Broadwater itself.

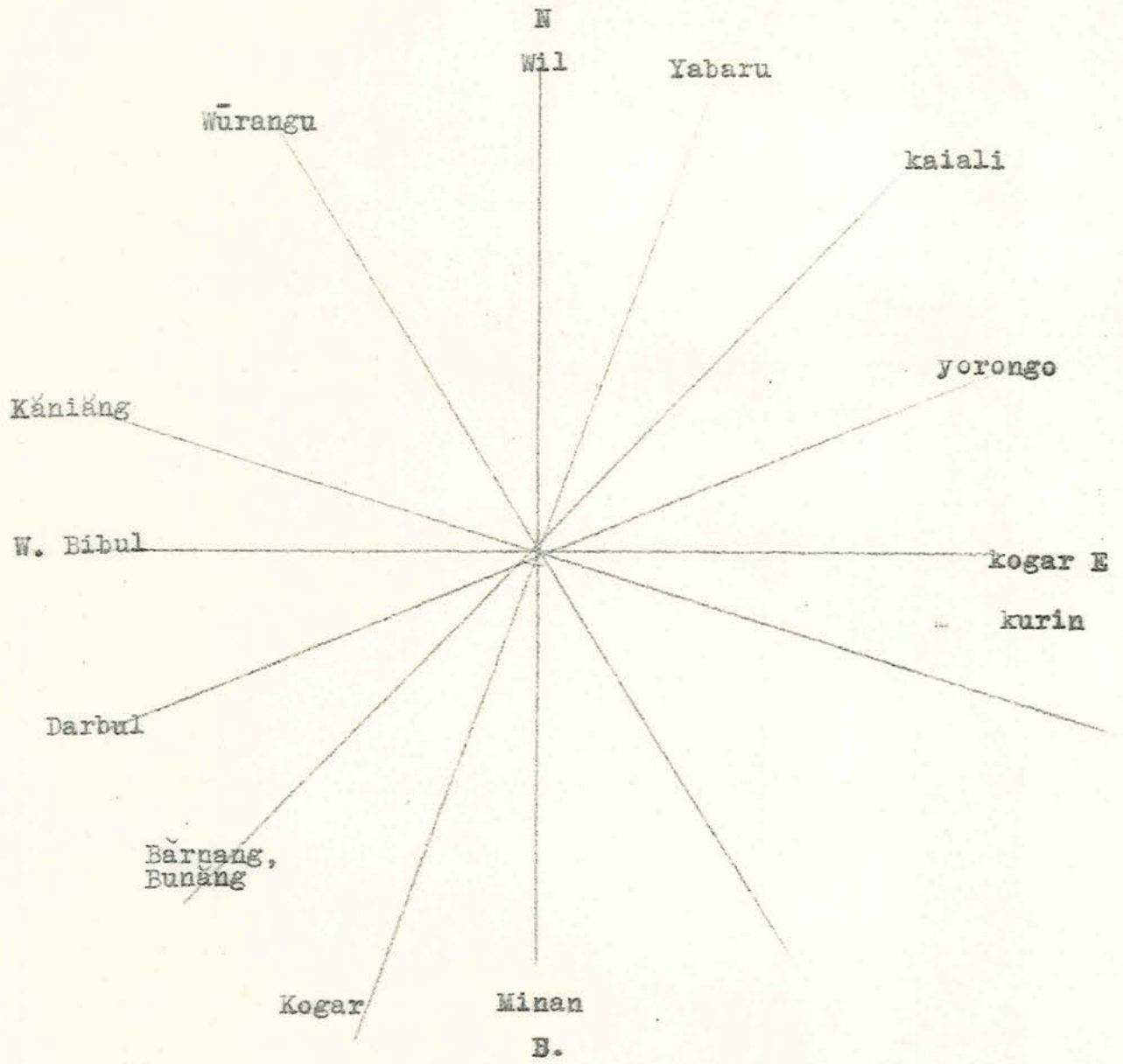
Ngamboornup, Broadwater Farm, Alf Bussell's place.

Kalgaritch, a place about $\frac{1}{2}$ mile from a swamp with a little island, where plenty nemmat, deeda, warden, ngoomat, moyurt and other little fish were found when the water dried up - little bit south from Gale's place.

Me-'dedup, a place close to Kalganitch, $\frac{1}{2}$ mile and south of it.

Danson's old place

Yoonderup, Busselton town.



Katanning district.

Ketaning Kĕ'tungain; Kĕtungup

Yauangin 4 miles, Kaiar's ground (Quateman's old place)

Koramurning, ½ mile from camp. (Cook's farm)

Dwonk-Wilyungain - 3 miles from camp (Govt. Reserve)

Ngorngaring, 2 m. from Dwonk (Cusack)

Mulyet bulain, 1 m. from Ngorngarn (Dr. House's farm)

Morerdangin, 4 m. from Mulyet

Nai mading, 5 m. from Morerdangin (Bevilacqua)

Naburdongin, 1 m. from Naimading (Fresse's)

Maueljering, 3 or 4 m. from Naburdongin (Farmers)

Matanup way, the river goes.

Ngalyart's information
(Pinjarra area)

From Notebook 16, P. 3

Been'jarup (beenja = swamps)

Mooreburdup, Rockingham Bar.

Yajoordup, Harvey Estuary (end of)

Kangalup, a little island in the Harvey.

Jeetaguttup, Jarrahdale

Karbungup, Mandurah Estuary

Booreboorup, Perth side of Mandurah Estuary

All round the point at Kyadup is winyitch. ^{winnaitch = sacred, forbidden} If you get byyu nuts there you must put them in water and then roast them in the ashes and eat them but be very careful to put the stones back in the place you got them. ^{by-yu = zamia} No corroboree must ever be held on winyitch ground.

Munjarra - Fremantle, where old lighthouse used to be.

Waiyalyup, Australind, used to be Prinsep's Station.

Cooyaman - West Perth Tannery

Koorga, back of Beaconsfield.

Janjangbung, Leederville way - wilgee garrup. (hole where wilgi - red ochre - was found)

Koondayr - Lake beyond Leederville

Jagarda - swamp near the lake ?

Karbomun - Claremont

Kattabee- Cottesloe

Moorytcha, Spring near Guildford Hospital.

Balbuk's father's country extended from Jeejooroo (Swan) to the Gingin road, halfway to Bindoon. The land side of the Swan belonged to Balbuk's people, from near Gingin to Fremantle. The lower or Perth portion belonged to Balbuk's great grandfathers and great grandmothers and the upper part belonged to Balbuk's fathers. The opposite side of the Swan belonged to Mop, Koomberr, Koong'er, Yerran (sister), Belletch (brother), Toorbap (brother), Win'ap (brother), Abadyr (uncle for all these), Wadarr, Wittung, uncles for all the lot. All of them Balbuk's father's brothers' children. Bilyoomerra, Yoolyeenan's grandfather, owned the land near "Alban Down" (Jinongodderdup). Weeban was a Swan man. Moondee (Mundy) owned Perth township, also Miago. Yalgoonga's country was at Geonininup (old Men's Depot) and went on towards Monger's Lake, which was his nephew's property. Shenton's and Gallop's property belonged to Yalgoonga. (Ngal'gunga)

Murdalup (Terrace), Goon'goon'goo (Wellington Street, East Perth), Balbuk's grandfather's and grandmother's country.

Yalgoonga also owned Peppermint Grove and the line of shore to the bridge. Bocrna eejin wata-wat - putting the wood across the river (Fremantle Bridge).

The natives belonging to the Swan district must have numbered some thousands. No approximate number can be ascertained. Armstrong stated that in the vicinity of Perth there were over 1000.

The following pages (14-21) should be compared
with the original MSS. (Note the crossings-out.)

Names of Various Parts of Perth district, supplied by Balbuk,
native of Swan River. (Died March 20, 1907).

(Compare with Lyon's)

Karr'gatup	From the "big tree" near the Old Men's Depot to the old Police Station.
Mardal'up	From old Police Station to (about) Stone's House.
Wid'-o'-goot'-o-gup	Hill where R.C. Cathedral and Convent are built.
Yan-dee-lup	Perth Station
Gabbee kalga	Large hollow tree which "conserved" rain water at the back of Mt. Eliza (near where Queen's Statue is placed).
Goon'goong'up	Where the water runs into Darbal at E. Perth.
Jin'jee'jer'dup	Mount Lawley.
Goor'go-lup	Back of Mount Lawley.
Goo'lo-goo'lup	Where engines are stored and cleaned near Perth Station.
Goon'in'in'yup	Old Men's Depot adjoins Karrgatup.
Koo'ya'mul'yup	Adjoining Cooniyup (Old Men's Depot).
Koor'ee'jup	Near Hardy's House?
Gum-ap	Near Recreation Ground.
Jal'yee'dip	From Mount Lawley going towards Maylands.
Woor'ur'dup	Next to Jal'yee'dip, towards Maylands.
Goor'dan'dal'up	Towards Gallup's Place (Page 58)
Kat'am'boor'dup	Gallup's Place.
Goon'derup	Hill where Redemptorist Monastery stands.
Goobab'ilup	Swamp near R.C. Reformatory "Glendalough".
Goo'loogoo'lup	The Old Barracks.
Wan'da'ra'gut'ta gur'rup	- Subiaco
Kareenup	From Mill Point, South Perth (the country or home of Kareen, native).
Min'dee'rup	Adjoining Kareenup and going towards Bridge.
Joorolup	Adjoining Mindeerup, near Brewery.
Yoondoorup	The island near Burswood (?)
Ma'ta-ga'rup	The ford across the river (?)
Bee'-ab'boolup	The high land from the hill along Haystreet

Balbuk consistently smashed this fence (which surrounded the house) when she wished to traverse her old track to and from mata-garup ("leg deep" = ford).

Names of Various Parts of Perth district, supplied by Balbuk,
native of Swan River. (Died March 20, 1907).

(Compare with Lyon's)

Karr'gatup	From the "big tree" near the Old Men's Depot to the old Police Station.
Mardal'up	From old Police Station to (about) Stone's House.
Wid'-o'-goot'-o-gup	Hill where R.C. Cathedral and Convent are built.
Yan-dee=lup	Perth Station
Gabbee kalga	Large hollow tree which "conserved" rain water at the back of Mt. Eliza (near where Queen's Statue is placed).
Goon'goong'up	Where the water runs into Darbal at E. Perth.
Jin'jee'jer'dup	Mount Lawley.
Goor'go-lup	Back of Mount Lawley.
Goo'lo-goo'lup	Where engines are stored and cleaned near Perth Station.
Goon'in'in'yup	Old Men's Depot adjoins Karrgatup.
Koo'ya'mul'yup	Adjoining Gooninyup (Old Men's Depot).
Koor'ee'jup	Near Hardy's House?
Gum-ap	Near Recreation Ground.
Jal'yee'dip	From Mount Lawley going towards Maylands.
Woor'ur'dup	Next to Jal'yee'dip, towards Maylands.
Goor'dan'dal'up	Towards Gallup's Place (Page 58)
Kat'am'boor'dup	Gallup's Place.
Goon'derup	Hill where Redemptorist Monastery stands.
Goobab'ilup	Swamp near R.C. Reformatory "Glendalough".
Goo'loogoo'lup	The Old Barracks.
Wan'da'ra'gut'ta gur'rup	- Subiaco
Kareenup	From Mill Point, South Perth (the country or home of Kareen, native).
Min'dee'rup	Adjoining Kareenup and going towards Bridge.
Joorolup	Adjoining Mindeerup, near Brewery.
Yoondoorup	The island near Burswood (?)
Ma'ta-ga'rup	The ford across the river (?)
Bee'-ab'boolup	The high land from the hill along Hayastreet and towards Hay Street east.
Goor'goo'goo	Rushes near Ferry Sth. Perth towards Mill Point.
Bee'ree'gup	Point Walter.
Woor'or'dup	Corner of Hooper's fence (?) where Fanny (Balbuk) was born. Balbuk consistently smashed this fence,

Jin'ong'od'derdup	Henley Park
Gab'bee kow'an-goo'lup	Melville Water.
Been'a'bup	The shore at Melville Water, near Applecross. P. 59
Moon'daap	The point at Melville water.
Koo'ya'goor 'dup	Sandy Beach near Applecross, Melville Water.
Wa'goor'jup	Canning Bridge.
Man'jar'eeep	The tunnel at Fremantle.
Dwer'da weel'ar-din'up	Public House near Fremantle Bridge.
Wal'yool'up	The Point near Fremantle Jetty ?
Ka-ka-noo-mup	The island (goorda) between the bridges where Balbuk's mother was born.
Nyee'ra-rup and Jee-jil-yan-up	Victoria Reservoir (Cannington).
Ngan'gar'amup	Part of Darling Range "where white stone can be seen".
Ngow'er-oo-goop	The high hill behind the Range (from which York Hill is visible).
Nyar'rojung'up	Narrogin.
Meed'ee'lip and	Adjoining Nyarrojungup.
Boor'ec boor'eeep	Gorge east of Ngangaramup.
Bab-o-kup	Gorge east of Booreebooreep, defining boundary of Jubytch's land.
Kal'bo'moonup	Gooseberry Hill.
Jin-joorup	Foot of Kal'bo'moonup
Mal'ga'mongup	East of Mount Lawley.
Bee'beenup	Slaughter House, Wannaroo Road (P. 60)
Nyeer'gardup	Peppermint Grove.
Gal'bomoon'up	Butler's swamp (nr. Peppermint Grove) (Kalbomoonup - Gooseberry Hill closely resembles this word.)
Coor'dan'dalup	Crawley Point
Goon'gar'nul nyar'reenup	Gallop's place near Boojoomelup Swamp Palmerston St.
Wa'goor'jup	Mouth of Canning River.
Gab'bee gown'gooloop	Mouth of Swan River (where it joins the Canning).
Bee'na'bup	Point Heathcote.
Moorn'dap	Point Dundas.
Mar'radungup	Point Waylen.
Gabbee darbal	Perth estuary (all estuaries are called darbal).

Wai'yoo-bup	Near Bab-o-gup
Mar'ga'mang'up	Back from Beenabup (Point Heathcote) (Pigeon swamp)
Jal'yeer'dip	Spring near Jinjeejerdup (Mt. Lawley).
Mar'nup	Near Jal-yeer-dip Spring.
Joo-al'-bub	Dyson's Swamp.
Man'ing'yup	Akison's place (?), Butler's Swamp (P. 61) (see Galbomoonup).
Bee'ree'gup	The slope (?) of the hill at Claremont.
Kar'-bo-mun-up	The top of the hill at Claremont where Osborne Hotel is built. (This hill was winnaitch)
Joon'dalup	Point near white house on the way to Fremantle where Balbuk's grandfather was eaten by fishes. (He had fallen in when drunk.)
Gooyag-a-rup	White sand on the other side of Kareenup, where the natives made a "soak" into which mungytch (or banksia) flowers were put, the natives drinking the sweetened water. (Sometimes a yorla or paperbark vessel held the water). The mungaitch fermented and the "honey beer" intoxicated the natives. There was always fighting at Gooyagarup during the honey-beer drinking season.

Ask Balbuk about these names, which she gave me at the camp.

Beereegup (Claremont ?) ✓

Karbomunup y ? ✓

Goonderup (Redemptorist Monastery) ✓

Maloojup

where Chinamen's Gardens are, towards W. Perth

Walyeenup

Beerdalup ?

Nyeebarup

Eedeelup

Nyarnolup (Public House Bayswater ?)

Ngattabup

Burnaworomup (swamp near Shenton's place)

Beenyup

Shenton's ?

Goolililyup

Moore, the point of Mount Eliza.

Booreerup?

Nakarnup, the country up Helena River way.

Ask Fanny where is Karboordup, Baabur says it is this side of Goonininup, Town Hall, Perth?

Balbuk, informant

(Cf. previous list)

Old Men's Depot, Goonininup.

Where Swan runs into E. Perth Estuary, Goongoongup.

Back of Mt. Lawley, Goorgolup.

Gooloogoolup, Engine House, Perth Station.

Karrgatup, from Old Men's Depot to "Old Police Station", Perth.

Mardalup, from Old Police Stn. to Stone's House.

Karreenup, from Mill Point Stn. Perth.

Mindeerup, adjoining Karreenup.

Joerolup, adjoining Mindeerup's near Brewery.

Yoondoorup, island near Burswood.

Beereegup, Point Walter.

Kow'angooolup, Melville Water.

Moondaap, Point at Melville Water.

Kalbomoonup, Gooseberry Hill.

Goordan'dalup, Crawley Point.

Moorn'dap, Point Dundas.

Marradungup, Point Waylen.

Beenabup, Point Heathcote.

Wag-oorjup, mouth of Canning

Joondalup, Point, White House, near Fremantle.

Gooloogoolup, the old Barracks, Perth.

Baabur, informant

Doolyong, a picnic to a favourite and distant camping ground.

doolyongin = "picnicking"

Fanny's names for various places in and around Perth.

(Cf. previous lists; some of these names occur elsewhere.)

Wid'ogootogup	Victoria Convent hill above or near Bishop Salvado's R.C. Church.
Yandilup	Perth station
Karrgatup	From the Point to Merdalup.
Gabbee kalga	At the back of Mt. Eliza (King's Park).
Mardal'up	Up to Stone's House from Karrgatup.
Goongoongup	Ground at East Perth where the water runs into the darbal.
Jinjeejerdup	Mount Lawley
Goorgolup	Back of Mount Lawley, Maylands way.
Kareenup	From Mill Point South Perth.
Wagoorjup	Canning Bridge.
Mindeerup and Joorolup	Brewery from Kareenup to the Bridge.
Woondoorup	The island where Burswood now is.
Goologoolup	Where the engines are cleaned near Perth Station.
Karrgatup	From old Police Station at Perth to Goonin- inyup (Old Men's Depot) and beyond there is Kooyamullyup.
Kooreejup	Near recreation ground, near Hardy's House.
Gum'ap	Recreation ground.
Jalyeedip and Woor- urdup	To the right of Mt. Lawley, near Maylands.
Katamboordeep	Gallup's place
Koordandalup	Before you come to Gallup's place.
Goonderup	Monastery of Redemptorists.
Goobab'ilup	Lake near Glendalough Monastery.
Gabbee kowangoolup	Melville water.
Beenabup	The shore at Melville water, near Applecross.
Moondaap	The point at Melville water.
Kareenup	Belonged to Kareen and Yorrigan and Beenan.
Goologoolup	The Old Barracks.
Wandarraguttaturup	Subiaco.
Mata garup	The ford across the river.
(Marr mornda = ragged clouds)	
Bee'aboo'lup	The high land from the foot of the hill towards Hay Street East.

Beereegup	Point Walter.
Goorgoogoo	Rushes (batta) at South Perth. (from the <u>sound</u> of the water in the rushes)
Jinongodderdup	Henley Park.
Woorordup	Corner of Hooper's Fence, Balbuk's birthplace.
Kooyagoordup	Sandy beach near Applecross.
Manjareep	The tunnel at Fremantle.
Dwerda weelardinup	Public House near Fremantle Bridge.
Walyoolup	Point near Fremantle Jetty?
Koorarree	Baabur's name for Town Hall (Perth) site.
Katab'berup	" " " Claremont.
Joorurdup	Point below Hooper's Fence.
Ka-kanoomup	The goorda (island) between the Bunbury and Causeway bridges, where Balbuk's mother was born.

P. 66

Joondalup Point near white house on the way to Fremantle.
Balbuk's grandfather was eaten by fishes here.

There were also in Balbuk's people's run Bockanung, Kooleekoolee,
Mungaga, Minnocloo, Kubberdoo, Waroo binjarup, Marala, Makala,
Joom'buga, Yelyarwarra, all Swan district the hill side of the river.

(Some of the following occurs in previous pages)

Gooloogoolup, the hill above the old barracks.

Karbunga, Karbungurra, part of Balbuk's father's run.

Kardumba, Swan River, this side,
part of Balbuk's father's run.

Walyeengup

Where Chinamen's gardens are.

Goonderup

Maloojup

Balbuk's run

Beerallyn

Goolililling

wommoloo, bird's down
kalleepgur.
(home people)

Gerganbee

Gabbee kalga, near the Park

Kolyong, wattle tree

Northern Words

Moojar, Knas bush

Broome area
Loorumba, bird's
down

Kurdan, red gum

Loomurn, west
(Heaven)

Georgolup, back
of Mt. Lawley

Mungytch, banksia

Kylung, large
opossum, used
to be found in
Park.

Jerrail, jarrah

Woonar, swamp tree

Southern words
Kala, home or "fire"

Kooyarr, Frog.

Batta, rush grass

Moondurn, scrub

Kalleep, home.

Jeejooroo, Balbuk's ground,
land side of Swan

Koocoolum,
plover

Yalgoonga, Balbuk's uncle, owned
all Perth.

Kallungarree,
home camp

Moondie owned the hill near
Barracks.

Nakarnup,
part of Balbuk's
run.

Beerdalup or Beerallyn,
Moondie's country.

Nyeebarup

"

kallower

Kallow-er, "ancestral"
name given me by
Broome old men.

Eedeelup

"

Korradong,
brown quail

Woorurdup

"

Warrungun, Yalgoonga's other name (Balbuk's grandfather)
Wannermung, Balbuk's father's run.

Page 68

Balkatta, Walyeengup, Goonderup, Maloojup, within the city.

Yoondoorup, bridge.

Wandaragutta garrup, going towards Subiaco.

Beeab'bulup, the high land along Hay Street.

Moore, the Point at Mt. Eliza.

Karboordup, west side of Town Hall.

Kooreejup, near "Hardy's" house.

Goonderup, Hill where Redemptorist Monastery now stands.

NATIVE NAMES OF TOWNSHIPS, SITES, etc.

Kabbee kail	Esperance "harbour"
Oorallin	Part of Fraser Range
Meerungup	Part of Esperance
Mandoo-boornup	Frenchman's Peak, Esperance
Ban'jēl'ungup	Bremer Bay
Kwēlup	West and East Mt. Barren
Bwokkunbup	Slope of Mt. Barker
Jeerup	Portion of Albany (Mt. Clarence)
Jeejilup, Ngowijerup	Bridgetown district
Yooarlup	Between Mt. Barker and Albany
Beej'beejup	Denmark
Tomma-tcheeruba (?)	Balingup
Kalaaranup kaat (kaat - head, hill)	Hill on Perth Road, Albany, opposite old mill, about 2 miles from town
Boogērup	Kendenup
Kaljingillup	Near Bridgetown (sometimes called Kaljingilling)
Jeejeelup Kaat	Hill at Bridgetown, seen from camp over river
Korrlup	50 miles N.W. of Jerramungup
Korrup (a species of snake)	Bridgetown
Mungup	About 50 m. from Jerramungup
Jekup	20 miles E. of Jerramungup
Wabberup	Near Moir's Place
Meerdaminup	Some distance from Jerramungup
Kattaburnup	Near King Bridge, 5 miles from Albany (Nebin's birthplace)
Yoolim burrup and Yoolberup	Two People Bay (Here Flinders careened his ship)
Gamballing	Williams River
Banding	Hills near Native Reserve, Cannington
Gereed	Hills southward of Banding
Maamba,	Spot where native huts were built on Cannington Reserve, where I first pitched camp in early 1900's.
Kaiadup	Mandura
Munjarra	Name of hill where old Fremantle lighthouse was built
Wēr'gejan	Beverley
Balladong	York
Nyingarn	Porcupine, also anteater
Nyeerrgoo, where Bishop Sal- Wongong vado first camped, 1845? 1846	50 miles E. of Mogambin
Moora	Talking, scolding
Waïening	Cinder
Woolgar-murdeer, Koondēla	Frightened
Koorrgordee	Guildford, McGill's place on the site
Koogordain	Coolgardie
	Camping place, water, between Coolgardie and Southern Cross
Kalgo kalgo-ain	Kalgoorlie
Yilgarn	White stone for kandee (knife)
Karratjibbin	Southern Cross
Booringoop	Burracoppin
Wilgawin	Maddock's Station
Boorabbin	Near Boorabbin
Maiamin	" "
Woolgainjee	" " native cat
Kamhconing	Charlie Hill? Where the jootetch was turned into stone and where all the natives were jootetch bittangal (wild cat totem)
Dooroong'inya	Norseman camp
Drollinya	Near Balladonia
Wajjee moola	Widjeemooltha
Booreealba	Mt. Ragged
Goomalung	"Belonging" to opossums (goomal = grey opossum)
Borongur'up	The place of the borongur or totems, or "belonging to totems"
Wilganmaia	Near Berkshire Valley (where red ochre wilgi - was found)
Mardangoora	Marah
Mooroora	Moora
Dhoon'gara	Dongara

Errinoo or Arrinoo
 Moora
 Minginoo
 Dongara
 Thalgardunga
 Moongarda
 Moorurundee
 Mulyajinnee
 Mardonga yooarree
 Meegadhurda
 Koorga ngoonya
 Jinjalgoorin
 Meegeegee
 Weeraginmarree
 Jirn-ngin-ngan
 Beerungoo

River
 Cooked meat, also grandfather (Oakabella)
 Ant also "cinders"
 Wattle bird
 Mt. Gould
 Mt. Taylor
 stranger
 Abbots
 Meekatharra
 "
 Part of Nullagine river
 La Grange Bay
 Whistler's Creek (near La Grange)
 Willie Creek (near Broome)
 Broome
 Beagle Bay

Balbarup
 Wabberup
 Nornagulling
 Kwarreemup
 Eedalgup
 Mebijup
 Meerup
 Eumbalup Ford
 Kalamurra
 Geringup
 Jangardup
 Yoondadding
 Kweeyanyup
 Wa'gup
 Kweendajinnup
 Ngabbalup
 Bolginup
 Koorabilyup
 Deelbanup
 Jeejilup
 Goonoowellup
 Dallatgorup
 Kwaggamaierup spring
 Bel-yung-up
 Wilgarup
 Balbarup, Manjinup
 Daagulerrup
 Bō'rongōrup
 Moondingmuna
 Koyaljip
 Boy'yung'up

Albany Hill
 18 miles from Albany
 Mouth of Frankland River (or Nornagulup)
 Irwin's Inlet)
 The Bar
 Past Brooke Inlet
 Famous fishing place near Black Head
 Warren River
 Bank of Warren .

All parts of Donnelly River

Dickson's Trig
 Augusta and part of Blackwood river
 Part of Blackwood River
 Bridgetown
 North of Blackwood River
 East " " "
 south of Nannup
 Balingup
 South of Bridgetown
 North of Warren River
 Muir's Lake
 hills "Porongerup"
 Chapman River
 Rabbit brook
 The fighting ground of the nyungar,
 now Preston Valley

62

Nose pierced young boys on their travels through the camps of relatives - Young "beedawong", "moolyeet", etc.
 Camps to which moolyeet were taken at initiation period, beginning from Boorongorup, East of Mt. Barker :-

Boorongorup (Range)	Kweejerdup
Doolburning	Joorgadup or Joorak guttuk, Abba River
Daggilyeering (a big lake or creek)	Wannerdup or Menbinup
Kandeegup	Koolberaguttuk, 12 mile brook (Kanjin = yellow, is found here)
Nginjanup Burnana (Bald head)	Ngangarup
Warreree	Boorneejup (between Wannerdup and Ludlow)
Balbering or Balburdup (hill at Albany)	Doologup
Kwarrimup (Irwin's Inlet)	Da'dar'nup (end of estuary)
Eedagudding	Mordengup (winnaitch)
Mēnbijup	Mweeleep
Nornagulling or Nornagulup (mouth of Frankland River)	Doocerup (estuary near Wannerdup)
Minyaring	Warrinyup, Ludlow River
Doogulup Moor (Doogulup Point)	Battagottagup
Warrinup (Quicksand crossing)	Kooroo banup (natives shot here' by white men in revenge for Layman's death)
Kalamurra (Bank of Warren River)	Yoombungup (near Capel)
Dingingutta (winnaitch)	Kooguldup
Yoondarup	Kanyeedup
Jengardup	Weerlbeenyp (Look out Hill)
Wa'gup (mouth of Donnelly River)	Doongup
Kweelijup	Minnurngup
Bar'op (slippery)	Kwin'dingup
Kwarrimup (C. Leeuwin)	Ngalgap
Koorabilyup or Koorbilyup (Aug- usta River)	Del-yeelup
Across the Bar (Eedagulup) to	Belalup and Kooling (youngest and oldest hills)
Dalamup or Woggaleree (Barracks)	Beealgup
Wogganyinnup or Doogalup	Beedalup Hill
Booranup (Earnshaw)	Ngalurnup swamp
Meendup (Jangagarup)	Doombeenup Hill
Kalgardup	Boologup (Bunbury)
Boojeejup	Deerdinyup
Nyerabup	Goorleenup
Wengunyilup (Wallcliffe House)	Beemerup
Jinjimurup	Koombenup (Estuary near Rosamel)
Kilgarnup (McGregor's Place)	Maialup
Da'leep	Koolboop
Yanjeedung	Gweealgup
Ngo'gardup (Rainbow Cave)	Moolart
Wardajjalup (Margaret River)	Narnocrup
Mo'jo-gup	Jinjeemup (winnaitch)
Kowerimup (waterhole)	Barreegup
Wil'yabberup	Kō'gurup
Wai'alup	Mooreeburdup
Yellalup	Bonganup
Dangarning	Koojeep (Coogee ?)
Kwindilyup	Koorga
Kweerajinup or Kweereejinnungup (Cape Naturaliste)	Manjingunup (Fremantle Point)
Yoongatup (Harvey's Brook)	Berunguttuk (Monument Hill)
Yoodalup	Karbomunup (hill at Claremont - winnaitch)
Kanyilgup	Mogtoort (hill beyond Crawley)
Come back to	Goonininnup (formerly Old Men's Depot)
Yoornogup (big swamp)	Karrgata (western end St. George's Terrace and Mount Street)
Kwiljamup	Karboordup (Town Hall, Perth)
Karboornup	
Goomba or Goombup	
Mēnilgup	
Me'tar'dup (big pool)	
Ngamboornup (broad water)	
Win'in'up (winnaitch)	
Yoonderup (Busselton River)	
Kēlgalup or Kēl'al'up (butter factory)	
Konneengoonderup Estuary	
Beerdalup	
Kwarreedup	
Ken'yeedup	
Woojoolgup	

Kondap	"Castle Hill", Collie, or Koning
Jinnening	Kugunup Rd.
Baggayirip	this side Gordon
Madinirip	nr. Hesters (Greenbushes?)
Yiraimup	Gordon
Ngwarangurup	Belgarup, Edg. Warburton's
Tawelwirup	Kugunup dist.
Ngwaradeep	" "
Kurabilyp	nr. Busselton
Dalumup	Augusta River some spot near.
Yalgoonga or Weerung was standing beside his water on the Mount's Bay side of King's Park when Capt. Irwin arrived and landed on the beach just below Yalgun's mia. Yalgoonga after welcoming the newcomer, waved his hand towards spring and camp, thus handing camp and water sites to Capt. Irwin, whom he believed to be the returning spirit of a dead relative (now Crawley University area).	
Wurdenu	Tone Brook
Burninup	Nr. Bridge Arthur River
Mokain	
Mordagaring	
Boreogup	} Frankland river dist.
Booraragup	
Balarup	
Nalup	
Konamurning	
Bwoggalyin	Mt. Hillman (Williams)
Wejagarup	(emu's hole) 10 miles from Wejung. Wejung = belonging to emu
Ngau jirup	Blackwood Road district
Kambup	
Yiranunup	Kulbang'goon bura-bura go forward within
Wondagur	Dukurn warrain bajo water cooking warrain (vegetable food)
Gobbeling	Bajurin - place of water.
Yitugup	Jerran, to tear
Yunanup,	Nr. Kambup
Gibalerap	Nr. T. Muir's

Mota or wata gul
Mollar
large, big be off.

Nyeemup	16 miles on Moletup R.
Wudenup and Minjinerup,	7 m. S.W.
Guliyirup	Tone River
Mologup	Gordon River
Billing wobberup	12 m. S.W. of Yinyilup
Ngauajirup	Blackwood
Gibalerup	
Dugatugup	Nr. Kendenup
Yūnanup	Kambap Brook
Balijup	Tone Brook
Būlūlūp	Nr. Coote hill R. Muir's
Dagurdirup	Lake Muir
Jinjanup	
Warinyinup	Frank Hassal's
Karrijinungup	Nr. Kojonup Brook
Kirdinup	
Winjabulup	Tone River
Kombungurup Burārup	Cambalup River
Kokomarup	Nr. Bridgetown
Koordogup	Bridgetown district
Talagerup	
Tordadurup	S. of L. Muir close to Byanup
Medamirup	
Gibardup	7 or 8 miles S. of Busselton
Kweljanup	Lower Blackwood
Kwīalup	Harvey, 30 m. from Bunbury
Kulinyinup (white name Coolup)	Between Sutton's and Estuary
Jūlbangurdup	Bridge
Deedalurnup	Nr. Point
Durdiguttup	Point
Ngalbup	Next Durdiguttup
Kabbinyibup	" Ngalbup
Wagganup	Alf. Ward's

Jirjingup	Bridge to Sutton's	
Manjugurdup	Mandura Peel decided to make settlement here	
Kooliburdup	1 m. below bridge	
Barigup	Near old bridge and weir	
Yajanup	19 m. from Mandura	
Jinjimup	next	
Wilyamup	on Harvey	
Kangalup	" "	
Kuyalup		
Moondap		
Kwelgan	dodging (spear)	(Moolip, nr. Vasse)
Nganggalup	6 m. from Rockingham	Yoondadup, Donnelly
Burnongup		Malmaling, Mundaing
Dwalyungerup	Murray's	(near Weir)
Yundadup	Nr. Busselton	Kuli, nr. Moore R.
Kanggulup		Kebidup, nr. Bunbury
Wilyamup		Minjelungin, somewhere near
Jowilungup	Nr. Ravenswood	Helena R., Nyitta gullong, a
Kooranyimup		woggal here; 2 m. from Malmalin
Booribirdup	Bush's	Yoordamup Kuli, nr.
Mooribirdup	Rockingham	(Molamup, nr. Moore R.
Yunderup	Pinjarra area	Collie R.)
Karganup	Moore River	and on the road to Minjelungin.
Koogalerup	Nr. Nannup	Narajigup, Northam dist.
Boganup	Nr. Kujunup	Muribirdup, Rockingham
Ketanap	Katanning	Yunderup Vasse dist.
		and Konningerdup
		<u>Other marginal notes</u>
		Kargatup, Perth
		Kuyalup and Moondap
		Karragullen, Swan dist.

Wūrūngup, Waralup, 12 m. from former, Moffat's Place

Beengurda

Jinjilup

Bajjajup, near the caves

Walalup

Kurabilyup, Kurbilyup, Augusta

Booyeran, nr. Zigzag; Between New Norcia and Culham is Nyeerrgu spring.

Korndining

Boyagurrying, Dale River

Minda bugal " "

Wandering

Wannigurrying, Hotham

Mariling, somewhere near Williams

Kallurnmung, Victoria Plains

Nargajin, Northam

Yunderup, Vasse

Werrgijan, Beverley

Detachment of 63rd Reg. under Capt. Irwin camped in 1829.

Barragurt - Ngalgungga's brother

Spring on Mt.'s Bay.

Wardal gabbi, western water.

Kuli, nr. Moore River.

Karrinup, south Perth

Mapperning, Sawyer's Valley

Babōkup or Babōk, Canning Gorge or Gully (kangaroo creek)

Karra gullen, Cannington

Bēbo, Guildford

Koondēla, Woodbridge

Booroloyne, Mundaring Weir district

Nyīdup or Nyeedup, Walyop - Greenmount Quarries

Garr bain, part of Helena River

Māmba or Maamba, Native Reserve nr. Cannington.

(Some of these places occur on P. 28 of this section)

Ngogardup, near Ellensbrook

Daaleep, part of Margaret River

Woordytch, Margaret River

Ngoondanup

Welyungup, Fremantle Point

Mooreeburdup, Rockingham

Yoonderup, Busselton R.

Boy'yungup, coalpits on the road to Blackwood.

Page 10

Yootalup, Point Leeuwin

Kanyilgup, Point at Leeuwin

Boojeejup, Leeuwin going round

Kowerimup " " "

Page 11

Monop, last New Norcia (Victoria Plains) native, informant

Mooja malloo, Moore River

Ballardong, River and town York

Mowera, New Norcia

Yaggin warree, near Nyogumbur Railway Station

Ngogumbur, Lahigan's House.

(Some of these occur in previous lists) Page 16

Boornongup, Murray River

Meelon, Murray between the hills

Barajillup, Preston R., nr. Bunbury

Page 17

Kweejup, Harvey River

Kweeyanyup, Yoondadding,
Wawgup, Donnelly River

Neenjanup, Baldhead

Meerup, famous fishing place
below Busselton.

Nyinjaanup " "

Doo'erup, Estuary nr. Wannardup

Me'bijup, past Broke Inlet

Warrinyup, Ludlow River

Kwarramup, Irwin's Inlet

Yoongaatup, Harvey's brook

Balbarup, Albany Hill

Kwirreejeenungup, Cape Naturaliste

Doogalup, Wawginyinup, Doogalup, C. Leeuwin

JUBYCHE'S FATHER'S LAND

Armstrong^x marked a
 king tree there
 Sawyer Boordee-
 Maperning gubbaring

White name of
 weir -
 Mundaring Gattargattain Myalee, Baboke
 1 mile
 from
 Baboke

Where Mr.
 Mann lived
 one time
 Jerrbinyin
 waterfall

Booroloin Bor-going

Nyaanyin,
 paddock close
 to Smith's
 Nyeedoop
 quarry
 Smith's house
 this side.

Boori-boori,
 the foot of
 Baboke gully

Julganburt

Walyop
 quarry

Maamba,
 the Govt. native Reserve
 straight up the gully
 towards Boori-boori

Wabbeeguttok
 Greenhills Tunnel?

Garbain
 Helena River
 above Weir

Maamba

Willie Gibb's
 Karragulling, ~~Karragullen~~
 once Johnny Mason's,
 now Cannington

Kajjimburra,
 Hamersley's house

Be-bo, point on Swan R. where "Success"
 Guildford, nr. reached in the 1830's.
 station
 Gull's place
 Moorajjin water, a woggal-
 guttuk place

The Bridge
 Mindera
 Brewery ?

Wal-garra
 Swan Orphan-
 age
 north

Yooobo,
 Viveash's
 place

Viveash's flat, used
 to be Turner
 Woom-ba-nung

Koondela
 Waylen's
 Garden Hill

Wondaming part of Joobaitch's ground near Maamba. Jeerbeeng waterfall in Darling Range, near Swan River. Boojoordoo, waterfall near Maamba. Booree booreep, White's place at the foot of the Darling Range. Boornolo, between the waterfalls of Jeerrbeeng and Boojoordoo. Karbomun, Gooseberry Hill. Kulgara, near Karbomun. Borrolo, near Boornolo. Jingoora, between Borrolo and Karbomun. All these places were included in Joobaitch's ground.

When a Guildford man married a York or Bunbury woman, he was free of the divisions to which his wife belonged, but he did not hunt over his wife's country unless he was on a visit to her relatives. The boundary between the families continued to be defined, but very frequent visits were paid to each family connection and thus it may be said that the hunting grounds of all were common property. ^{during the season of growth of products (edible)} If, however, a breach occurred in the friendship existing between one or other of the family connections, the boundaries of the hunting grounds were not crossed until the breach was healed. Trespass during that period meant encroachment, and punishment resulted. A point in support of this is that there has been no acquisition of fresh territory by any of the southern tribes. Jubytech could define the limits of his own tribe, which were those his father named to him, whose father had transmitted them. Jubytech can also define the boundaries of the Canning men, who were his neighbours. In the neighbourhood of Disaster Bay, the natives have entirely disappeared, although when I went there in 1901, I counted 55 members of that tribe. Their country has not been taken up either by the Beagle Bay or Derby natives, nor by any of those to the north of them. The natives of these districts still confine themselves within their own territorial limits. They were on friendly terms and were even related to many of the Disaster Bay natives.

It is safe to say that each nation, Northern and Southern, was composed of a number of tribes or families who each occupied a definite tract of country (See Jubytech's hunting ground), and although there was a variation in the dialects of the "families", this did not prevent frequent intercourse between the tribes. The peculiarities were soon mastered and a Peedung woman from the east found no difficulty in making herself understood by a Gaseoyne woman. Among the Southern tribes there existed a remarkable homogeneity with regard to language, customs and beliefs. They appear to have existed in a state of mutual friendship. Visits were paid to the most outlying districts. Vasse, Bunbury and Perth were in frequent communication. York, Northam, Newcastle and other eastern tribes visited Perth occasionally and at the Wanna wa corroboree, all the districts within a radius of between 300 and 400 miles collected at a given spot. Mandurah was visited during the fishing season, York and other eastern parts in the warrayn or by-yu season, Perth in the mungyte or banksia flowering season, and the More southern districts in the quonnat or acacia gum season. Occasionally family quarrels, elopements, deaths, etc. were made the cause of fights between the families, but as soon as these differences were adjusted by the spearing of the offender, harmony was restored, for, amongst the natives, when an offence has been expiated in this manner, no feeling of enmity exists. Atone-ment has been made, punishment given and the matter is ended. This is true of both north and south. Jubytech gave an instance of this in the history of Goodoolan's frequent elopements with him, and her recovery by the husband Weeban. Between the intervals, Weeban and Jubytech were friends.

Busselton district

Goonarup paddock bounded Yoowang's ground on the kakkar side of Pier's Brockman. They cross Warren Road then Curtis's river (Korningoonjip), warrgutch - the top of the hill, Palinpalinup, Meetcheetchup, Yongar garup, emu and native dog goes there, and to the Commanage bridge, to Jeengajup, Moorerup, Korangup, Nyeemajillup, Beedalup (Pier's Brockman), bounded on the yabberoo side. Balgambarup and Jeedeebup and Balyathooga bounded on the Albany side. Doojetup, Moondangup and Bindenup and Doodildonga all on the kakkar side. Ngamboonup, Broad Water. Warramullup - Bussell's well and sheep run. Jingijup on Bibbulmun side. Moorerup on yanneroo side.

From Muir's to Bridgetown, Names given me by Binnaran.

Wulyeabuddup, Two wells near Mt. Barker

Kombaalup beel " " "

Koonda billup, swamp

Jocrtinyillup

Ngoolya munnup

Ngaanmung-ngup

Paanjalup or Baanjalup beel

Bēnjer (swamp)

Kōberdup swamp

Benjer, swamp

Bindagup

Kooreenup, swamp

Paianup or Baianib - lake

Nyerbeeup (Borrodale)

Wilkarup, close to

Gedilyup, Bridgetown

Ngoweejerup after Bridge

Koojunup

(Send these names to Mr. Watson and put them back in white book)

Names of places on the east or hill side of the river (Swan River)

Bookanung

Kooli-kooli

Mang-ga-ga

Min'nuloo

Kubberdu

Marrala

Makkala

Joon'booga

Yelyarwarra

and round and about were

Karbunga

Kardumba

Beedalup

nr. Bayswater Eedelup

Nyeebarup, on the beela's banks

Koorijup

Jinnung - see

(Sent to Sunday Times, 28/11/27.)

S.W.

Minungur, Salt River
 Yabaru at Jiukain and East of Katanning, north of
 Kurin Eyre Range
 Hill nr. Phillips River and at Worjerup
 Bibul, Kukunerup
 Koyeroyn or Koyenup
 & Doordingilup
 Kurin Fanny's Cove
 Karagurning
 Oldfield R.
 N.E. towards Ravensthorpe
 Gabikail
 Yabaru Dumbalup or Tumbaling
 or Yoronggo
 Minung Kalingup
 Salt Lake N. of Ravensthorpe
 Noonijing
 Miriling

Minung, Moir's coast run 20 m. from Cape Riche, Majeduk, Murda-
 bidain, near Kubilup pt. Maatungup, Ngauengerup, Mungup, Jilukain,
 Beverley, Lake Muir.

Kogar or Kurin, Matungup, Yau-ungup, Waberup, Esperance, Jerramungup,
 Bibul, Wundalungup, Ngauelungin, Majedugin.

Yabaru or Wil, Lake near Wagin, Doodulukain, Wajing, Tone R.,
 Gebalirup, Karrgaining, Burninup (nr. Bridge #25 Miles Arthur R.)
 Kukunerup, Wongalup, Kojonungup, Warri-ering (Minungbibul), N. of
 Hopetoun, Balerungup, Mirdamining.

Bibul, Ngauajiring, Mt. Hillman, Williams, Beaufort R., Boonurding,
 Frandkand R., Miaking (Williams R.), Kujungup, Namalaring,
 Delyugin, Bridgetown, Meridiling, abt. 11 m. from Katanning,
 Arthur R., Blackwood.

Jorong (east) Nauanaling

North (Yoronggo) - Tambuling

(Minung) Kurin - Deep R., Balingilup, Philips River.

Minung - Broome Hill, Booroomalling, Itikup, Gobeling, Denmark.

Yabaru Mining - Wejing, (Nyimbiling nr. Narrogin, Wergejin), York,
 Balladonia, Duriiring, Mobiding

Bibul - Hastings, Wandering, Baianip

Murnong or Mining - Yerupan (nr. Mt. Stirling), Two People Bay,
 Yilbering, L. Andrew.

Jiriang (Yabaru or northern people are called by Ellen's Peak and
 Borongurup district people, they are Mining also.

Minungur, S. people.

Maragur - Kunniung or W. people.

Murnonggur, Murnongur - Kakar Kogar or E. people.

All these are so called by Ellen's Peak and Borongurup Range people.

Minung - Binjibup, Yiraminup, Mt. Barker, Kendenup

Yabaru or kaiali - Korlup, Yinganup

Bāduk - Oorallinya

Bibul - Collie, Kalgurain, Kargurdain, Wenering, Mating, Warrgup.

Murdagarup (Collie R.), Ngainyinu, Warinyinu, Balgarup (or Belgar-
 ing), Wogalup, Kajunguling, Yuarlin (Blackwood R. nr. Collie),
 Kondup.

Yabaru - Gordon R., Kambup, Yiramunup, Belgarup, Taelwirup, Gobeling,
 (or Wondagur), Yitagap

Wondagur or Wil - Wurdinup (Tone Brook), Kondup, Baligup (Tone R.)

Bibul or Wil - Gebalarup, Ngauajirap (Blackwood), Dar wongaring,
 Madinirup (nr. Hesters Greenbushes), Booiyap (Blackwood),

Karrijinungup (nr. Kojonup Brook), Winjabulup, Kokomarip nr.

Bridgetown, Kojonup, Kweljungup, Gibardup.

Minung or Murnang - Burarup, Konibungarup.

Yabaru or Minung - Konamurning

Wil - Ngwaradup, Kujunup R., Winjabulup, Madamirap, Bululap, nr.

Coote H.

Minung - Talagirup, Jinjanup, Dagurdirup

Bilogar - river people

Buyangur - hill people, strangers

Wadarndi, wadarnam - seacoast people (YENNER)

Kurin, Eastern people DERDINGBART is $\frac{1}{2}$ Kurin $\frac{1}{2}$ Minang

" " " Yulbian

Bibul, KAIAR, $\frac{1}{2}$ Kurin $\frac{1}{2}$ Bibul

Minang, Southern people - Wirijan

Yaharu, Northern people, Mungal

Bāduk, Fraser Range, Warinyan

Kurin, Eastward, Wungarit

Yabaru, north, Dilangan

" Baiangan

" Notuman

" Jurian

Yagong

Kwelungit?

Ngerdumbarong?

Jenukin is Munggal's kal. Wurbarn kari.